

La Voz de Galicia: “Hemos apostado por la innovación y el futuro”

La Voz de Galicia, uno de los diarios más influyentes y prestigiosos de España, ha optado por lo nuevo frente a lo viejo. Todo su sistema editorial ha migrado a Adobe InDesign y Adobe InCopy. Y el resultado está a la vista: “El viejo sistema ya es historia, estamos ilusionados y expectantes con la implantación de la versión 2.0 en noviembre.”

La Voz de Galicia en cifras

- 120 años de existencia
- 125.000 ejemplares de tirada
- 111.000 ejemplares de venta media/día (OJD)
- 280 redactores
- 14 ediciones diarias
- 16 delegaciones
- 350 páginas producidas cada día con Adobe InDesign

SchlumbergerSema

Con sede central en Nueva York, SchlumbergerSema se constituyó en Abril de 2001, cuando Schlumberger Limited adquirió Sema plc, integrándola con sus actividades de Test & Transactions y otras de reciente adquisición. En 2001, SchlumbergerSema logró unos ingresos de más de 3.000 millones de dólares. En España, SchlumbergerSema tiene delegaciones en Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla, Valladolid y Vigo.

Por mucho que las ventajas de los modernos sistemas editoriales sean evidentes, la decisión de emigrar a uno de ellos no es fácil de tomar. Severino Santirso, Director de Sistemas de La Voz de Galicia, reconoce que: “Cuando comenzamos el debate, a principios de 2001, teníamos que optar entre seguir con una tecnología muy asentada, pero antigua, o hacer una apuesta por la innovación y el futuro”. “Al principio teníamos algunas dudas. De InDesign nos atraía su justificación, la representación tipográfica, la sencillez para maquetar un diario, su arquitectura, la oferta de funcionalidad. Su implantación significaba mejoras muy importantes para el periódico, pero nos preguntábamos por el futuro de un producto en versión 1.0, por los costes de la migración y por la aceptación del personal”. “Muy pronto comprobamos que la apuesta de Adobe por el mercado de prensa era indiscutible – sigue Santirso –. El cambio era ya sólo una decisión empresarial. Y es tradición que, Santiago Rey, presidente de La Voz, apuesta por la innovación tecnológica para impulsar el crecimiento de la empresa. Así que nos pusimos manos a la obra”.

SchlumbergerSema realiza el proceso de implantación

Lo primero que hicieron entonces los directivos del periódico fue formar un grupo de trabajo entre responsables de la Redacción y del Departamento de

Sistemas. Este grupo estudió los flujos de trabajo y las necesidades del diario y elaboró un perfil con todos los requisitos que debía reunir el nuevo sistema. Los requisitos fueron enviados a diversas empresas especializadas. Finalmente, el proyecto fue liderado por SchlumbergerSema, que realizó la implantación de Adobe InDesign dentro del sistema editorial D&MP (Digital and Media Press). Emilio Salvador fue el Director del Proyecto de SchlumbergerSema para La Voz de Galicia. “Era un auténtico reto profesional. Por el número de páginas y de ediciones, La Voz es uno de los diarios más complejos de España. Todos éramos conscientes de que, además de la complejidad técnica, estaba la dificultad añadida de formar a personas que llevaban una docena de años trabajando con el antiguo sistema. Hay que reconocer que los responsables de La Voz han hecho una migración ejemplar en este asunto”.

El reto de la formación

Tal y cómo habían previsto los especialistas, el aspecto más difícil del proceso iba a estar en la formación del personal. ¿Cómo formar a casi trescientos redactores distribuidos en 16 delegaciones? “Al principio, optamos por el sistema clásico: comenzamos con cursos teórico-prácticos – explica Santirso – impartidos por nuestros técnicos. Pero no funcionó. Entonces pensamos que lo mejor era recurrir al propio área de Comunicación del periódico, que eran

periodistas y expertos en la materia. Se formó un nuevo grupo de trabajo entre la Redacción, el área de Comunicación y técnicos del Departamento de Sistemas. Entre todos desarrollaron una completísima intranet, con FAQ (Contestaciones a las preguntas más frecuentes), manuales, ejemplos, descripción de procedimientos. “Se trata de una intranet muy atractiva, muy práctica, en la que todo el mundo se implica y aporta sus propias ideas y soluciones”, dice Santirso. Una “radiografía” interactiva de la página base del periódico permitía que cualquier redactor pudiera tener las ideas claras desde el primer momento. Todo aquello comenzó a funcionar como la seda. “Observamos que el índice de satisfacción de los profesionales era muy alto – explica Santirso -. Los periodistas comprendieron muy pronto que el nuevo sistema les facilitaba el trabajo, era mucho más seguro y les daba un gran control sobre sus tareas diarias. La intranet solucionaba de modo inmediato y sencillo las dudas y problemas más usuales”.

Un cambio radical en el diario

En un periódico con 14 ediciones diarias, la coordinación es fundamental. No sólo se trata de los contenidos informativos, sino también de integrar las inserciones de publicidad. “Ahora, cada delegación ve las páginas completas, y tiene una idea precisa de lo que va en cada edición, incluida la publicidad. El



Severino Santirso, Director de Sistemas de La Voz de Galicia.



La sencillez de uso y sus múltiples ventajas hacen que el nivel de satisfacción de la redacción con Adobe InDesign y Adobe InCopy sea muy alto.

nivel de interactividad entre el periodista y la página es extraordinario”. “El cambio es radical en todo: redacción, producción, rentabilidad. Se trata de otro mundo – explica Severino Santirso -. Con el sistema formado por Adobe InDesign y Adobe InCopy hemos dado un salto de años y que ha facilitado enormemente el cambio de diseño editorial realizado el pasado 25 de julio. Se nos abre un mundo de posibilidades con la importación y exportación de XML, con la integración de archivos multimedia, con el formato PDF”. Emilio Salvador coincide en que “ahora, el acceso a los archivos de texto, imágenes o multimedia está perfectamente integrado en el sistema. La interfaz de usuario permite que el periodista se mueva con toda comodidad por la página y tenga siempre asegurado el control de su trabajo”. La Voz de Galicia y Schlumberger-Sema llevan a cabo en noviembre de 2002 el paso a la versión 2.0 de Adobe InDesign, en la que se han tenido en cuenta los cientos de sugerencias de los usuarios, y que ofrece nuevas capacidades de transparencia para objetos, opciones de gestión de documentos extensos, creación de tablas en un solo paso, importación y exportación de XML, mejor rendimiento y un incon-

table número de nuevas prestaciones. Todo el proceso de emigración ha durado medio año. Tras esos seis meses, “nuestros flujos de trabajo se han simplificado, la productividad del sistema ha crecido, y la satisfacción de los usuarios es muy alta. Después de



Una portada de la nueva Voz de Galicia.

una migración que parecía arriesgada al principio, hoy hacemos un balance muy positivo. La prueba es que nadie se acuerda ya del sistema anterior. “Hemos mejorado mucho y tenemos unas expectativas muy altas con la versión 2.0”